

# ●●●●●●●●●●●●●●●● PLANTATION GRILLE MENU ●●●●●●●●●●●●●●●●

Please be ready to order upon reaching the front of the line.

## プランテーショングリル メニュー

キャッシャーにこのメニューを見せ、オーダーしたいものを  
指さしながら、個数を告げて下さるとスムーズにオーダーできます。  
列の先頭に来るまでに、ご注文をお決めください。

### DESSERTS デザート

① Dole Whip Regular Cone ドールホイップ レギュラーコーン	6.95
② Dole Whip Regular Cup ドールホイップ レギュラーカップ	6.95
③ Dole Whip Cup W/ Topping ドールホイップ カップ入り、トッピング付き。	7.95
④ Waffle Cone ワッフルコーン	7.95
⑤ Waffle Bowl ワッフルボウル	12.95
⑦ Pineapple Float パイナップル・フロート	8.95
⑧ Sipper Cup Float シッパーカーズ・フロート	10.95
⑨ Sliced Pineapple (shell bowl) スライス・パイナップル シェルボウル入り。	6.75
⑩ Chocolate-Covered Banana (when available) チョコレートカバード バナナ (数量限定)	4.50
⑪ Chocolate-Covered Pineapples (when available) チョコレートカバード パイナップル (数量限定)	4.50

### Beverages ドリンク

<b>Fountain Drink</b> ソフトドリンク	
Small スモール	3.00
Medium ミディアム	3.25
Large ラージ	4.00
Jumbo 44 Oz. ジャンボ	4.50
<b>Pineapple Juice</b> パイナップルジュース	
Small スモール	3.25
Medium ミディアム	3.75
Large ラージ	4.25
Red Bull レッドブル	3.95
Dasani Water ダサーニウォーター	2.75
Vitamin Water ビタミンウォーター	3.95
Powerade パワーエイド	3.50
Minute Maid ミニッツメイド	3.50

### APPETIZERS アペタイザー

<b>Hot Dog</b> 1/4 pound all beef Angus hot dog roasted to perfection. ホットドッグ 完璧にローストした 114g のアングスビーフホットドッグ。	4.95
<b>Pineapple Chili Dog</b> 100% all beef 1/4 pound Angus hot dog topped with chili and fresh diced Dole Plantation pineapple. パイナップル・チリドッグ 114g のアングスビーフホットドッグに、チリと新鮮なドールプランテーション・パイナップルをトッピング	7.95
<b>Pineapple Chili Bowl</b> Country-style 100% beef and bean chili, poured over a scoop of rice and topped with fresh diced Dole Plantation pineapple. パイナップル・チリボウル 100% ビーフのひき肉と豆のチリビーンをごはんにかけ、角切りのドールプランテーション・パイナップルをトッピングしました。	6.95
<b>French Fries</b> Crisp, deep fried, golden brown crinkle fries. フレンチフライ こんがりキツネ色に揚がったフライドポテト。	5.75
<b>Chili Cheese Fries</b> Country-style 100% beef and bean chili, over crisp, deep fried crinkle fries, and topped with Monterey jack and cheddar cheese. チリチーズ・フライ カリカリのフライドポテトに、100% ビーフと豆を使ったカントリースタイルのチリ、モンテレージャック、チェダーチーズがかかっています。	8.95

### SALADS サラダ

<b>Plantation House Salad</b> A mix blend of North Shore greens, vine ripened tomatoes and served with our creamy oriental house dressing. スランテーション・ハウスサラダ ノースショア産グリーンと完熟トマトのサラダ。自家製のクリーミー・オリエンタルドレッシング付き。	10.95
Add Chicken, Kalua, or Beer-Battered Cod for \$2 more. 追加+\$2.00 チキン、カルアポーク、または白身魚のフライ	

SEE REVERSE FOR MORE MENU OPTIONS

# ●●●●●●●●●●●●●●●● PLANTATION GRILLE MENU ●●●●●●●●●●●●●●●●

Please be ready to order upon reaching the front of the line.

## フランテーショングリル メニュー

キャッシャーにこのメニューを見せ、オーダーしたいものを  
指さしながら、個数を告げて下さるとスムーズにオーダーできます。  
列の先頭に来るまでに、ご注文をお決めください。

### SANDWICHES サンドイッチ

All combo meals come with crinkle cut French fries.  
すべてのコンボミールにはフレンチフライが付きいます。

#### Cheeseburger Combo

13.95

Broiled all-beef burger, with American cheese on a toasted island-baked sweet roll bun.

##### チーズバーガーコンボ

網焼きしたビーフバーガー、アメリカンチーズを、トーストしたアイランド・スイートロールではさみました。

#### Teriyaki Burger Combo

13.95

Made-in-Hawaii teriyaki beef patty, topped with melted American cheese, tomatoes, and lettuce, on a toasted island-baked sweet roll bun.

##### テリヤキバーガーコンボ

ハワイ産テリヤキビーフパティのグリル、アメリカンチーズ、トマト、新鮮なレタスを、トーストしたアイランド・スイートロールではさみました。

#### Teriyaki Chicken Combo

13.95

“Local-Style” teriyaki glazed chicken grilled to perfection, with tomatoes and lettuce, on a toasted island-baked sweet roll bun.

##### テリヤキチキンコンボ

チキンのグリル、トマト、新鮮なレタスを、トーストしたアイランド・スイートロールではさみました。

#### Kalua BBQ Pork Combo

13.95

Island-style smoked pulled pork, smothered with Kilauea Fire Hawaiian BBQ sauce, topped with fresh diced Dole Plantation pineapple, and served on a toasted island-baked sweet roll bun.

##### カルア・バーベキューポークコンボ

アイランドスタイルの裂いたスモークポークに、キラウエアファイヤー・ハワイアンバーベキューソース、新鮮なドールプランテーション・パイナップルを、トーストしたアイランド・スイートロールではさみました。

#### Fish Combo

13.95

Lightly battered cod fried till golden brown, with tomatoes and lettuce, served on a toasted French roll.

##### フィッシュコンボ

軽く衣をつけてキツネ色に揚げたタラの切り身、トマト、レタスをトーストしたフレンチロールにはさみました。

#### Spicy Chicken Sandwich

13.95

Spicy chicken breast fillet, with tomatoes and lettuce, served on a toasted Brioche bun.

##### スパイシーチキン サンドイッチ

鶏ささみのスパイシーチキンをトマト、レタスとともにブリオッシュパンで挟みました。

\*Subject to availability

Consuming raw or undercooked meats, poultry, seafood, shellfish, or eggs may increase your risk of food-borne illness.

\*品切れの場合もございます。

調理されていない生または半生の肉及び魚介類の摂取は、食中毒の原因となることがあります。

All combos and entrees are made to order. Please allow a minimum of 5-7 minutes for preparation.

コンボメニューは全て注文が入ってから作りはじめます。できあがるまで、5〜7分程度お待ちください。

### ENTREES アントレ

All plates come with steamed rice and North Shore greens.  
(Except Loco Moco and Kalua Pork Quesadilla)

すべてのプレートにはご飯とノースショアグリーンが付きいます。  
(ロコモコ、カルアポーク・ケサディーヤを除く)

#### Teriyaki Chicken

14.95

Grilled, marinated, teriyaki-glazed boneless chicken.

##### テリヤキチキン

テリヤキソースでマリネした骨なしチキンのグリル。

#### Kalua Pork

14.95

A generous portion of island-style smoked, pulled pork.

##### カルアポーク

アイランドスタイルの裂いたスモークポーク。

#### Chili Frank

14.95

All-beef hot dog, with country-style 100% beef and bean chili.

##### チリフランク

ビーフソーセージに、100%ビーフと豆を使ったカントリースタイルのチリ。

#### Hamburger Steak

14.95

Grilled ground beef patties, smothered with brown gravy.

##### ハンバーガーステーキ

ビーフパティにグレービーソースがかかっています。

#### White Fish

14.95

Lightly battered cod fried to a golden brown served with tartar sauce.

##### ホワイトフィッシュ

軽く衣をつけてキツネ色に揚げたタラの切り身。タルタルソース付き。

#### Spicy Chicken Plate

14.95

Hot & spicy breaded wings served with ranch dressing.

##### スパイシーチキン プレート

ホット&スパイシーな衣で揚げたチキンウィング。ランチドレッシングを添えて。

#### Loco Moco

14.95

An island favorite, “local-style” meal. Two grilled ground beef patties on a bed of steamed rice, smothered with brown gravy, and topped with a fried egg over-easy.

##### ロコモコ

ハワイではおなじみのローカルスタイルの丼もの。ごはんの上にグリルしたビーフハンバーグ2枚、グレービーソース、目玉焼きをトッピング。

#### Kalua Pork Quesadilla

12.95

Smoked pulled pork with Monterey jack and cheddar cheese on a spinach tortilla, topped with sour cream, Kilauea Fire Hawaiian BBQ sauce, and a fresh, house-made pineapple-tomato salsa.

##### カルアポーク・ケサディーヤ

ほうれん草のトルテイヤで、裂いたスモークポーク、モンテレージャック&チェダーチーズ、サワークリームをはさみました。キラウエアファイヤー・ハワイアンバーベキューソース、自家製パイナップル&トマトサルサをつけてお召し上がり下さい。

SEE REVERSE FOR MORE MENU OPTIONS